



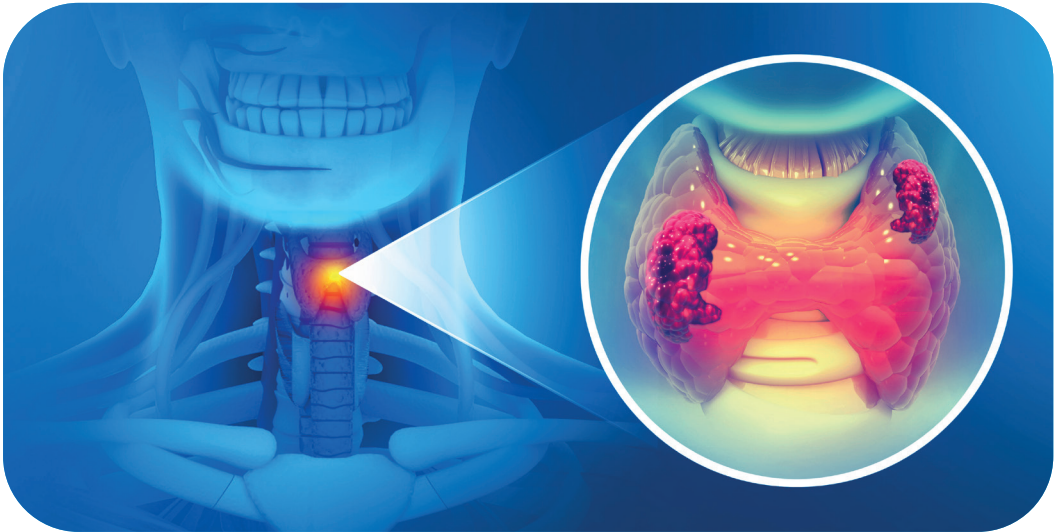
Clínica
IRam
Más que expertos en oncología

Radioterapia para el Cáncer de cabeza y cuello

Información para pacientes en tratamiento en Clínica IRAM

Índice

¿Qué es el cáncer de cabeza y cuello?	3
Opciones de tratamiento	4
Radioterapia externa para el cáncer de cabeza y cuello	7
Cuidados durante la radioterapia	9
Posibles efectos secundarios	11
Preguntas frecuentes que tienen los pacientes	12
Compromiso de Clínica IRAM con su tratamiento	14
Anota aquí tus preguntas para tu médico	15



¿Qué es el cáncer de cabeza y cuello?

El cáncer de cabeza y cuello agrupa a varios tipos de cáncer que se originan en zonas como la boca, la lengua, la garganta (faringe), la laringe (cuerdas vocales), la nariz, los senos paranasales y las glándulas salivales. En la mayoría de los casos, estos cánceres comienzan en las células que recubren estas superficies internas (mucosas).

Entre los principales factores de riesgo se encuentran el consumo de tabaco, el consumo excesivo de alcohol y la infección por el Virus del Papiloma Humano (VPH), especialmente en algunos cánceres de la garganta.

La detección temprana es muy importante, ya que síntomas persistentes como dolor al tragar, cambios en la voz, llagas que no cicatrizan, bultos en el cuello o dificultad para respirar deben ser evaluados por un especialista.

Opciones de tratamiento

El tratamiento del **cáncer de cabeza y cuello** se define según el tipo de tumor, su ubicación, el estadio de la enfermedad, el estado general de salud del paciente y sus preferencias personales.

Las principales opciones incluyen cirugía, radioterapia y terapias sistémicas como la quimioterapia, la inmunoterapia o terapias dirigidas.

Estos tratamientos pueden utilizarse de forma individual o combinada, buscando siempre el mejor equilibrio entre el control del tumor y la preservación de funciones tan importantes como hablar, tragar y respirar.

Cirugía

La **cirugía** es una alternativa frecuente, especialmente cuando el tumor está localizado y puede extraerse completamente.

Dependiendo del tamaño y la ubicación del tumor, la cirugía puede incluir:



Extirpación del tumor primario en boca, lengua, garganta o laringe.



Resección parcial o total de estructuras comprometidas.



Vaciamiento ganglionar cervical, cuando existen ganglios afectados en el cuello.



Cirugía reconstructiva, para restaurar funciones como la deglución o el habla.

En algunos casos, la cirugía puede ser curativa en etapas tempranas. Sin embargo, dependiendo de la zona intervenida, puede generar cambios en la voz, la alimentación o la apariencia, aspectos que deben evaluarse junto al equipo tratante.

Radioterapia para el cáncer de cabeza y cuello

La **radioterapia** es una herramienta fundamental en el tratamiento del cáncer de cabeza y cuello. Puede utilizarse:

- **Como tratamiento principal**, especialmente en tumores donde se busca preservar órganos como la laringe.
- **Después de la cirugía** (tratamiento adyuvante), para reducir el riesgo de recaída.
- **En combinación con quimioterapia** (quimiorradioterapia), para aumentar la efectividad del tratamiento.
- **Como tratamiento paliativo**, para aliviar síntomas en etapas avanzadas.

Las técnicas modernas de radioterapia permiten administrar dosis altas con gran precisión, protegiendo estructuras cercanas como las glándulas salivales, la médula espinal, la mandíbula y las cuerdas vocales. Esto ha mejorado los resultados oncológicos y disminuido los efectos secundarios.



Otros tratamientos

Además de los tratamientos locales, pueden indicarse terapias sistémicas en ciertos casos:



Quimioterapia: frecuentemente combinada con radioterapia para potenciar su efecto.



Inmunoterapia: estimula el sistema inmunológico para atacar las células cancerosas, especialmente en enfermedad recurrente o metastásica.



Terapias dirigidas: actúan sobre características específicas del tumor y pueden utilizarse en situaciones seleccionadas.

El manejo del **cáncer de cabeza y cuello** debe ser definido por un equipo multidisciplinario especializado, que evalúe cada caso de manera individual. El objetivo es ofrecer el tratamiento más adecuado, cuidando no solo la efectividad oncológica, sino también la calidad de vida del paciente.



Radioterapia externa para el cáncer de cabeza y cuello



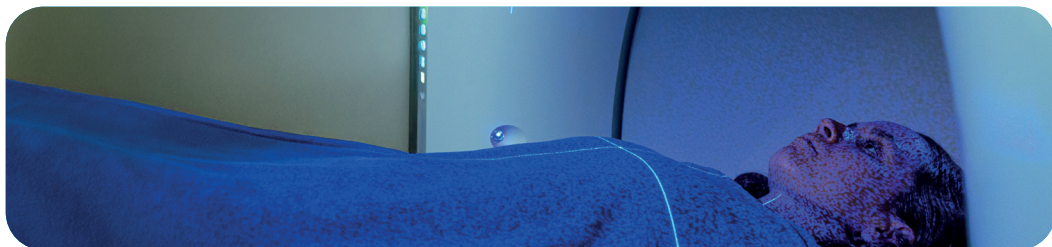
La **radioterapia externa** es uno de los pilares fundamentales en el tratamiento del cáncer de cabeza y cuello. Consiste en dirigir radiación de alta precisión hacia el tumor y las áreas comprometidas, como los ganglios del cuello, utilizando imágenes detalladas para planificar y guiar cada sesión con exactitud.

Este procedimiento no es invasivo, se realiza de forma ambulatoria y habitualmente se administra en sesiones diarias (de lunes a viernes) durante varias semanas, según el esquema definido por el médico oncólogo radioterapeuta.

Cada sesión dura aproximadamente entre 10 y 20 minutos. Durante ese tiempo, el paciente permanece acostado en una camilla, utilizando dispositivos especiales que ayudan a mantener la cabeza y el cuello inmóviles para asegurar precisión. En general, el tratamiento puede provocar, en grado variable, síntomas como cansancio y molestias al tragar, por lo que en muchos casos se indica reposo laboral.

Antes de comenzar, se realiza una etapa de planificación mediante un escáner (TAC). Estas imágenes permiten identificar con exactitud las zonas a tratar y las estructuras que deben protegerse, como la médula espinal, las glándulas salivales, la mandíbula y las cuerdas vocales.

Tipos de radioterapia externa utilizadas en cáncer de cabeza y cuello:



- **Radioterapia de Intensidad Modulada (IMRT):**

Permite adaptar la intensidad de la radiación a la forma tridimensional del tumor y de las estructuras cercanas. Esto posibilita administrar dosis altas sobre el tumor y los ganglios afectados, reduciendo la exposición de tejidos sanos como las glándulas salivales. Es una técnica estándar en centros de alta complejidad como Clínica IRAM.

- **Radioterapia Guiada por Imágenes (IGRT):**

Combina la radioterapia con imágenes obtenidas antes o durante cada sesión para verificar la posición exacta del paciente. Esto permite realizar ajustes si es necesario y garantizar mayor precisión y seguridad en cada aplicación.

- **Radioterapia Volumétrica de Arco (VMAT):**

Es una evolución de la IMRT que permite administrar la dosis de manera más rápida mediante movimientos continuos y controlados alrededor del paciente. Esto reduce el tiempo de cada sesión, manteniendo la misma precisión y eficacia terapéutica.

- **Radiocirugía Estereotáxica (SRS) o Radioterapia Estereotáxica (SRT):**

En casos seleccionados, especialmente en tumores pequeños o recurrencias localizadas, puede utilizarse radioterapia estereotáxica. Esta técnica administra dosis altas en pocas sesiones, con una precisión milimétrica, minimizando el impacto en los tejidos sanos.

Cuidados durante la radioterapia

- **Mantén una buena hidratación:**

Bebe entre 1,5 y 2 litros de agua al día (salvo indicación médica distinta). La radioterapia en cabeza y cuello puede provocar sequedad bucal, por lo que mantener una adecuada hidratación ayuda a aliviar molestias y proteger la mucosa oral.

- **Sigue una alimentación suave y nutritiva:**

Prefiere alimentos blandos, cocidos y fáciles de tragar. Evita comidas muy condimentadas, picantes, ácidas o muy calientes, ya que pueden irritar la boca y la garganta. Si tienes dificultad para tragar o pérdida de apetito, coméntalo con tu equipo médico.

- **Cuida tu higiene bucal:**

Cepilla tus dientes con un cepillo suave después de cada comida y utiliza enjuagues recomendados por el equipo tratante. Evita productos con alcohol, ya que pueden aumentar la sequedad e irritación. Tu doctor te indicará cual es el mejor producto para que uses como enjuague según el diagnóstico.

- **Protege la piel del área tratada:**

Lava la zona irradiada con agua tibia y jabón neutro, sin frotar. No apliques cremas, perfumes o lociones sin indicación médica. Si notas enrojecimiento o sensibilidad, informa al equipo tratante.

- **Descansa y escucha tu cuerpo:**

Es común sentir fatiga progresiva durante el tratamiento. Procura dormir bien y realizar actividades suaves según tu tolerancia, evitando esfuerzos excesivos.

- **Evita el alcohol y el tabaco:**

Fumar y consumir alcohol pueden aumentar la irritación de la mucosa y disminuir la efectividad del tratamiento.

- **Mantén el control del peso y la nutrición:**

Si presentas dificultad para alimentarte o pérdida de peso, informa de inmediato. El apoyo nutricional es clave para tolerar mejor el tratamiento.

- **Comunica cualquier síntoma nuevo:**

Informa si presentas dolor intenso al tragar, dificultad para respirar, fiebre, llagas en la boca o cambios importantes en la voz. Detectar estos síntomas a tiempo permite ajustar el manejo y aliviar molestias. Ten en cuenta que durante el tratamiento serás controlado cada semana para revisar los síntomas secundarios que puedan ir apareciendo y actuar sobre ellos precozmente.



Posibles efectos secundarios

Los efectos secundarios **dependen de la dosis, la técnica utilizada y la sensibilidad individual**. En general, la mayoría son temporales y manejables con apoyo médico.

Durante el tratamiento

- Fatiga o sensación de cansancio progresivo.
- Enrojecimiento o irritación de la piel en el área tratada.
- Dolor al tragar o sensación de ardor en la garganta.
- Sequedad bucal o disminución de la saliva.
- Cambios en el gusto o dificultad para comer.
- Ronquera o cambios en la voz.

A largo plazo

(menos frecuentes):

- Persistencia de sequedad bucal.
- Cambios en el gusto.
- Dificultad leve para tragar.
- Rigidez en tejidos del cuello o mandíbula.
- Alteraciones dentales si no se mantiene un adecuado cuidado oral.
- cambios en la función tiroidea, según la zona irradiada.

Tu equipo médico te orientará sobre medidas de prevención, cuidado dental, apoyo nutricional y seguimiento, para detectar y manejar oportunamente cualquier efecto secundario.

Preguntas frecuentes que tienen los pacientes

1 ¿Cuánto dura el tratamiento con radioterapia?

La duración depende del tipo y etapa del tumor. Habitualmente la radioterapia se administra de **lunes a viernes durante 5 a 7 semanas**. En algunos casos específicos pueden utilizarse esquemas más cortos.

Tu médico oncólogo radioterapeuta definirá el plan más adecuado según tu diagnóstico.

2 ¿Puedo continuar con mi vida normal durante el tratamiento?

Si bien la radioterapia es un tratamiento ambulatorio, puede generar decaimiento y otros síntomas de intensidad variable, como dolor al tragar o inapetencia, lo que **puede impactar temporalmente la vida cotidiana**, pudiendo incluso requerir reposo laboral.

Se recomienda mantener un ritmo tranquilo, descansar lo suficiente y adaptar tus actividades según cómo te sientas.

3 ¿La radioterapia causa dolor?

Sí, puede generar molestias dependiendo de la zona que se esté tratando. Si bien durante la sesión no se siente dolor, con el paso de las semanas pueden aparecer síntomas como irritación de la garganta, sequedad bucal o cambios en la piel.

Estas molestias suelen ser temporales y pueden manejarse adecuadamente con apoyo médico.

4 ¿Qué puedo comer durante el tratamiento?

Se recomienda una alimentación blanda, suave y nutritiva. Prefiere alimentos fáciles de tragar y evita comidas muy condimentadas, picantes, ácidas o muy calientes. Mantener una buena hidratación es fundamental.

Si tienes dificultad para alimentarte, informa a tu equipo médico para recibir orientación nutricional.

5 ¿La radioterapia afectará mi voz o mi forma de hablar?

Dependiendo de la zona tratada, **pueden presentarse cambios temporales en la voz o ronquera.** En la mayoría de los casos, estos síntomas mejoran al finalizar el tratamiento.

El equipo médico evaluará cualquier cambio y podrá derivarte a apoyo fonoaudiológico si es necesario.

6 ¿Cuándo sabré si el tratamiento fue exitoso?

La respuesta al tratamiento se evalúa mediante controles médicos y estudios de imagen semanas o meses después de finalizar la radioterapia.

Es importante recordar que la radioterapia continúa actuando incluso después de completadas las sesiones, por lo que **la mejoría puede observarse de forma progresiva.**



En Clínica IRAM llevamos más de 45 años dedicados exclusivamente al cuidado integral de las personas con cáncer. Somos el centro líder en Chile en tratamientos de radioterapia y uno de los referentes en tratamientos oncológicos complejos, como quimioterapia y medicina nuclear. Contamos con tecnología de última generación, equipos altamente especializados y un enfoque humano que pone a cada paciente en el centro de todo lo que hacemos.

Sabemos que iniciar un tratamiento oncológico es un momento desafiante. Por eso, queremos que sepas que en cada sesión —ya sea de radioterapia o de quimioterapia— nuestro equipo estará comprometido con brindarte la mejor atención posible. Cada procedimiento se planifica y supervisa cuidadosamente para asegurar que el tratamiento sea seguro, preciso y efectivo.

Si en algún momento detectamos que es necesario ajustar o reprogramar una sesión, lo haremos con total responsabilidad y siempre con un objetivo claro: asegurar la calidad y la continuidad de su tratamiento. Tu bienestar y la excelencia clínica son nuestra prioridad.

En Clínica IRAM, nuestro compromiso es acompañarte en cada etapa de tu tratamiento, con el más alto estándar médico y el cuidado más humano.

Para dudas o consultas durante el tratamiento, siempre puedes comunicarte directamente con tu médico tratante o al correo: contacto@iram.cl

Anota aquí tus preguntas para tu médico

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Radioterapia para el cáncer de cabeza y cuello
Información para pacientes en tratamiento en Clínica IRAM.

Para más información o agendar una cita
puedes visitar [**www.iram.cl**](http://www.iram.cl)